

LĪGUMS _____

Rīgā

2016.gada 22.jūnijā

SIA „Ernst & Young Baltic”, reģistrācijas Nr. 40003593454, juridiskā adrese: Muietas iela 1A, Rīga, LV-1010, („Izpildītājs” jeb “EY”), kā vārdā rīkojas valdes locekle Ilona Butāne, no vienas puses, un

VAS “Ceļu satiksmes drošības direkcija” (CSDD), reģistrācijas Nr. 40003345734, juridiskā adrese: Sergeja Eizenšteina iela 6, Rīga, LV-1079, („Pasūtītājs” jeb “Klients”), kā vārdā rīkojas valdes priekšsēdētājs Andris Lukstiņš, no otras puses,

pamatojoties uz iepirkuma „CSDD norēķinu procesu un to regulējošo iekšējo normatīvu atbilstības normatīvo aktu prasībām izvērtēšanas juridiskais pakalpojums” rezultātiem (id.nr. CSDD 2016/41),

noslēdz šāda satura līgumu (turpmāk tekstā “Līgums”):

Pakalpojuma apjoms

- Izpildītājs veic CSDD norēķinu procesu un to regulējošo iekšējo normatīvu atbilstības normatīvo aktu prasībām izvērtēšanas juridisko pakalpojumu (turpmāk tekstā – “pakalpojums”).
- Izpildītājs pakalpojumu veic šādos posmos:
 - CSDD naudas līdzekļu saņemšanas un inkasācijas, kā arī naudas līdzekļu aprites procesu un tajos izveidoto kontroļu izskatīšana, veicot to juridisko analīzi un atbilstības izvērtējumu.
 - Ārējo un iekšējo normatīvo aktu izvērtēšana, to korelācija saistībā ar naudas līdzekļu saņemšanas un inkasācijas procesiem.
 - CSDD darbinieku pienākumu sadales izvērtēšana naudas līdzekļu saņemšanas un inkasācijas procesos un šo procesu atbilstības izvērtēšana labākai praksei.
 - Pēc CSDD naudas līdzekļu aprites procesu izvērtēšanas un to uzraudzības analīzes identificēt iespējamus riskus, kā arī izvērtēt minēto procesu atbilstību normatīvajiem aktiem un labās prakses regulējumam.
 - Izvērtēt 2015. gadā un 2016. gadā veiktās izmaiņas naudas līdzekļu aprites procedūrās, kā arī kases uzskaites sistēmā, izvērtējot to atbilstību ārējiem normatīviem aktiem un korelācijai ar Pasūtītāja praksi.
- Izpildītājs, sniedzot pakalpojumu:
 - Izmantos Pasūtītāja iesniegto normatīvo aktu kopijas, ārējos tiesību aktus u.c. dokumentus;
 - Analizēs CSDD naudas līdzekļu saņemšanas un inkasācijas procesus un tajos izveidotās kontroles. Intervijās apskatīs piemērus

grāmatvedības sistēmas atskaitēm saistībā ar naudas līdzekļu saņemšanas un inkasācijas procesiem un tajos izveidotām kontrolēm.

- Sagatavos rakstisku kopsavilkuma ziņojumu par:
 - naudas līdzekļu saņemšanas, aprites un inkasācijas procesiem;
 - izvērtējumu par 2015.gadā un 2016.gadā veikto izmaiņu naudas līdzekļu aprites procesā ietekmi uz Pasūtītāja norādītiem riskiem;
 - sniegs iespējamus kontroļu vides uzlabojumus un ieteikumus riska indikatoru pārraudzībā.
- Sagatavos juridisku ziņojumu par naudas līdzekļu aprites procesiem, tajā skaitā kases uzskaites sistēmu un procedūrām, to uzraudzību un iespējamajiem riskiem, kā arī to atbilstību normatīvajiem aktiem.
- Sagatavotais juridiskais ziņojums neietvers slēdziena sniegšanu par iekšējo kontroļu efektivitāti saistībā ar naudas līdzekļu saņemšanas un inkasācijas procesiem.
- Ja Izpildītājs un Pasūtītājs vienosies par to, ka Izpildītājam jāveic vēl citi darbi papildu pakalpojumi, Izpildītājs par šādu darbu apjomu rakstiski vienosies ar Pasūtītāju.

Darba apjoma ierobežojumi

- Jebkāda informācija, ieteikumi, rekomendācijas vai jebkāds cits jebkura šī Līguma ietvaros sniegta ziņojuma, prezentācijas vai kāda cita paziņojuma saturs, izņemot Klienta informāciju, paredzēts tikai un vienīgi lietošanai Pasūtītāja uzņēmumā. Ziņojuma atklāšana vai atsaukšanās uz to ir pieļaujama tikai ar

EY rakstisku atļauju vai ja to paredz ārējie normatīvie akti.

7. Pildot pienākumu veikt uzticēto darbu ar pienācīgu profesionālu prasmi un rūpību, Izpildītājs nav atbildīgs par nekādiem jebkāda veida zaudējumiem vai kaitējumiem, kas radušies tāpēc, ka Klients nav sniedzis vai ir slēpis informāciju, kas ir būtiska Izpildītāja darbam, vai arī Klients ir sniedzis sagrozītu informāciju, izņemot tik lielā mērā, kādā šādi zaudējumi vai kaitējumi radušies Izpildītāja ļaunprātīgas rīcības vai tīšas saistību neizpildes rezultātā, vai ja šādi informācijas noklusēšanai, slēpšanai vai sagrozīšanai būtu jābūt Izpildītājam acīmredzamai bez tālākas sniegtās informācijas izpētes un ja Izpildītājam šī informācija būtu bijusi jāpārbauda pakalpojums sniegšanas ietvaros. Ja Izpildītājam darba gaitā kļūst zināms par jebkādu informācijas noklusēšanu, slēpšanu vai sagrozīšanu, kas varētu būtiski ietekmēt Izpildītāja darba rezultātus, Izpildītājs Pasūtītāju par to informē, cik ātri vien iespējams.

Samaksa un maksājumu veikšanas kārtība

8. Pakalpojuma samaksa ir 9 000 EUR (neietverot PVN).
9. Klients maksā EY Līguma 8.punktā norādīto pakalpojuma samaksu 15 dienu laikā pēc pakalpojuma izpildes pieņemšanas-nodošanas akta parakstīšanas un EY izrakstīta rēķina saņemšanas.
10. Pasūtītājs piekrīt, ka EY var sūtīt rēķinu pa e-pastu uz adresi: rekini@csdd.gov.lv. Pasūtītājs var mainīt šo e-pasta adresi, informējot EY par to rakstiski.
11. Ja rēķins netiek apmaksāts 15 dienu laikā pēc tā saņemšanas, EY aprēķina soda nauda 0,1% apmērā no rēķinā norādītās summas par katru nokavēto dienu, sākot no rēķina izrakstīšanas datuma, bet kopsummā ne vairāk par 10 % no aizkavētā maksājuma summas.

Kontaktpersonas

12. Kā savu kontaktpersonu Pasūtītājs ir norādījis Elīnu Aščuku, ar kuru Izpildītājs varēs sazināties par jautājumiem, kas saistīti ar pakalpojumiem.
13. Par pakalpojumiem kopumā EY ir atbildīga Ilona Butāne. Viņai palīdzēs projekta vadītājs un kontaktpersonas no EY puses Jānis Vēmanis un Liene Čakare.

Īpaši papildnoteikumi

14. Izpildītājs ir izskatījis tam pieejamos dokumentus, lai noteiktu, vai saistībā ar Izpildītāja sniegto pakalpojumu nevarētu rasties iespējami konflikti, un

šādi konflikti netika identificēti. Tomēr EY organizācijas raksturs, daudzējādība, nozīmīgums un lielums, kā arī tās iepriekšējās un pašreizējās profesionālās saiknes liedz EY droši apgalvot, ka EY pamanījusi ikvienu iespējamo konfliktu vai attiecības.

15. Izpildītājs nevar apliecināt un arī neapliecina, ka Izpildītāja darba rezultāts atbalstīs vai noliegs kādu konkrētu viedokli vai nostāju. Pasūtītājs piekrīt, ka pakalpojuma ierobežotā rakstura un apjoma dēļ nevar pašauties, ka to sniegšana ļaus atklāt visus datus, dokumentus un jebkādu citu informāciju vai veikt jebkādu analīzi, kas varētu būt nozīmīga Pasūtītājam vai jebkādā tiesas procesā.
16. EY un Klients vienojas, ka savstarpējā sarakste un informācijas apmaiņa, tajā skaitā ziņojuma gala nodevuma nosūtīšana, var tikt veikta arī pa elektronisko pastu. EY un Klients negarantē, ka visos gadījumos tiks saglabāta šāda elektroniskā sūtījuma datu integritāte vai ka šāda komunikācija būs nodrošināta pret vīrusiem, pārtveršanu vai iejaukšanos. Ne EY, ne Klients nebūs atbildīgs par jebkādiem kaitējumiem, ko saņēmjā sistēmai vai datiem varētu radīt elektroniskā pasta izmantošana. Jo īpaši, EY un Klients nav atbildīgs par elektroniskā pasta sūtījumā ietvertās informācijas kļūdainu vai nepilnīgu nosūtīšanu. Ja Līgumā noteiktais darbu izpildes termiņš ir atkarīgs no viena no līgumslēdzējiem, kas saņem korespondenci pa e-pastu, tad laika atskaite līdz noteiktajam termiņam sākas ar brīdi, kad otrs līgumslēdzējs pa e-pastu apstiprina attiecīgās korespondences saņemšanu. EY darīs visu iespējamo, lai nodrošinātu, ka tā elektroniskais pasts šādas problēmas neradīs. Ziņojuma gala nodevums Klientam var tikt iesniegts gan elektroniskā, gan papīra formātā. Ja ir kādas atšķirības starp ziņojuma gala nodevuma eksemplāriem, par saistošu un galīgu tiek uzskatīts eksemplārs papīra formātā.

VISPĀRĪGIE NOTEIKUMI

Savstarpējās attiecības

1. Izpildītājs sniedz pakalpojumu ar atbilstošu prasmi un rūpību.
2. Izpildītājs pieder pie Ernst & Young uzņēmumu („EY Uzņēmumi”) pasaules tīkla, kurā visi dalībnieki ir atsevišķas juridiskas personas.
3. Izpildītājs sniedz Pasūtītājam pakalpojumu kā neatkarīgs darbuzņēmējs, nevis kā Pasūtītāja darbinieks, pārstāvis, partneris vai kopuzņēmums. Ne Pasūtītājam, ne Izpildītājam nav nekādu tiesību

vai pilnvaru uzlikt otrai pusei jebkādas saistības vai pienākumus.

4. Izpildītājs var slēgt apakšuzņēmēja līgumu par kādas daļas pakalpojuma sniegšanu citam EY Uzņēmumam, kas var sazināties tieši ar Pasūtītāju. Tikai un vienīgi Izpildītājs būs atbildīgs par Ziņojumiem (kā definēts Vispārīgo noteikumu 11. punktā), pakalpojuma sniegšanu un citu šajā Līgumā paredzēto pienākumu izpildi.
5. Izpildītājs neuzņemas nekādus vadības pienākumus saistībā ar pakalpojumu. Izpildītājs nav atbildīgs par pakalpojuma rezultātu izmantošanu vai ieviešanu.

Pasūtītāja pienākumi

6. Pasūtītājs nodrošina personu, kas būs atbildīga par pakalpojuma izpildes pārraudzību. Pasūtītājs ir atbildīgs par visiem vadības lēmumiem saistībā ar pakalpojumu un pakalpojuma rezultātu izmantošanu vai ieviešanu; Pasūtītājs nosaka, vai Izpildītāj pakalpojums atbilst Pasūtītāja mērķiem.
7. Pasūtītājs nekavējoties sniedz (vai uzdod sniegt to citiem) informāciju, resursus un palīdzību (t.sk. piekļuvi dokumentiem, sistēmām, telpām un darbiniekiem), ko Izpildītājs pamatoti pieprasa, lai varētu sniegt pakalpojumu. Pasūtītājs apņemas nekavējoties paziņot Izpildītājam, ja Pasūtītājam kļuvušas zināmas kādas izmaiņas to jautājumu statusā, kas skar pakalpojumu, vai ja radušies kādi iebildumi vai problēmas saistībā ar pakalpojuma sniegšanu.
8. Pasūtītājs apliecina, ka visa Pasūtītāja sniegtā vai Pasūtītāja uzdevumā sniegtā informācija („**Klienta informācija**”) visos būtiskajos aspektos būs pareiza un pilnīga. Klienta informācijas sniegšana nebūs saistīta ne ar kādiem autortiesību vai kādu citu trešo personu tiesību pārkāpumiem.
9. Izpildītājs paļaujas uz Pasūtītāja sniegto informāciju, un Izpildītājam nav nekāda pienākuma to novērtēt vai pārbaudīt, ja vien Izpildītājs skaidri nevienosies citādāk.
10. Pasūtītājs ir atbildīgs par to, ka Pasūtītāja darbinieki ievēro visas Pasūtītāja šajā Līgumā noteiktās saistības.

Izpildītāja ziņojumi

11. Jebkāda informācija, ieteikumi, rekomendācijas vai jebkāds cits jebkura šī Līguma ietvaros sniegta ziņojuma, prezentācijas vai kāda cita paziņojuma

(„**Ziņojumi**”) saturs, izņemot Klienta informāciju, paredzēts tikai un vienīgi lietošanai Pasūtītāja uzņēmumā, tajā skaitā Pasūtītāja valdei vai gada pārskatu revidentiem.

12. Pasūtītājs nedrīkst nevienam, izņemot normatīvajos aktos noteiktos gadījumus, atklāt Ziņojumu saturu (vai jebkādas Ziņojuma daļas vai kopsavilkuma saturu) vai atsaukties uz EY vai jebkuru citu EY Uzņēmumu saistībā ar pakalpojumu, izņemot:

(a) Pasūtītāja juristus (ar nosacījumu, ka tiek ievēroti minētie informācijas atklāšanas ierobežojumi), kuri ar šādu informāciju drīkst iepazīties tikai, lai sniegtu Pasūtītājam konsultācijas saistībā ar pakalpojumu,

(b) ar Izpildītāja iepriekšēju rakstisku atļauju citām personām (t.sk. Pasūtītāja radniecīgajiem uzņēmumiem), kuras šādu informāciju drīkst izmantot tikai tādā veidā, kādā Izpildītājs to būs norādījis savā rakstiskajā atļaujā.

13. Ja Pasūtītājs ir saņēmis atļauju atklāt Ziņojumu (vai kādu tā daļu) saturu, Pasūtītājs nedrīkstat mainīt, rediģēt vai modificēt tā oriģinālu, kuru Izpildītājs iesniedzis Pasūtītājam.
14. Pasūtītājs drīkst dokumentos norādīt, ka plāno izmantot Izpildītāja kopsavilkumus, aprēķinus vai tabulas, kas sagatavotas, pamatojoties uz Ziņojumos ietverto Klienta informāciju, bet ne EY rekomendācijas, secinājumus vai novērojumus. Pasūtītājs uzņemas pilnu atbildību par šiem dokumentiem, un Pasūtītājs nedrīkst ārpus sava uzņēmuma saistībā ar šiem dokumentiem atsaukties ne uz EY, ne uz jebkuru citu EY Uzņēmumu.
15. Izpildītājs nepapildina vai nelabo Izpildītāja sagatavotos gala Ziņojumus saistībā ar apstākļiem, kuri Izpildītājam tapuši zināmi, vai notikumiem, kas notikuši pēc Ziņojumu iesniegšanas.

Atbildības ierobežojumi

16. Pasūtītājs (un neviens, kam tiek sniegti pakalpojums) nedrīkst piedzīt no EY Līgumā vai tiesību aktos noteiktajā kārtībā vai kādā citā veidā nekādas summas saistībā ar zaudētu peļņu vai jebkādiem citiem izrietošiem, nejaušiem vai netiešiem zaudējumiem saistībā ar prasībām, kas izvirzītas saistībā ar šo Līgumu, neatkarīgi no tā, vai šādu zaudējumu iespējamība tikusi apsvērta vai ne.
17. Pasūtītājs nedrīkst piedzīt no mums Līgumā vai tiesību aktos noteiktajā kārtībā vai kādā citā veidā zaudējumu summu, kas divreiz pārsniedz maksu, kas

(e) informācija jāatklāj saskaņā ar piemērojamo likumu prasībām, tiesas pieprasījumu vai profesionālajiem noteikumiem.

26. Ikviens no mums saziņai vai informācijas nosūtīšanai drīkst izmantot elektroniskos datu nesējus, un šāda datu nesēju izmantošana nav uzskatāma par Līgumā noteikto konfidencialitātes nosacījumu pārkāpumu.
27. Ja vien to neaizliedz piemērojamie likumi, Izpildītājs drīkst atklāt Klienta informāciju citiem EY Uzņēmumiem, EY Personām un trešajām personām, kuras sniedz pakalpojumus EY vārdā, lai minētās personas šo informāciju varētu izmantot, nodot, glabāt vai kādā citādā veidā ar to rīkoties (kopā „**Apstrādāt**”), veicot ar pakalpojuma sniegšanu nepieciešamās darbības dažādās jurisdikcijās, lai tiktu ievērotas regulējuma prasības, pārbaudīti un izskatīti konflikti, kā arī kvalitātes nodrošināšanas, risku pārvaldības un grāmatvedības uzskaites nolūkā un/vai citu administrācijas atbalsta pakalpojumu sniegšanas nolūkā (kopā „**Apstrādes nolūks**”).

Datu aizsardzība

28. Iepriekš 27. punktā minētajā Apstrādes nolūkā Izpildītājs un citi EY Uzņēmumi, EY Personas un trešās personas, kuras sniedz pakalpojumus EY vārdā, drīkst apstrādāt Klienta informāciju, kas var tikt saistīta ar konkrētām personām (“**Personas dati**”) dažādās jurisdikcijās, kurās Izpildītājs vai jebkura no iepriekš minētajām personām darbojas (EY biroju adreses norādītas www.ey.com). Izpildītājs apstrādās Personas datus saskaņā ar piemērojamajiem likumiem un profesionālajiem noteikumiem. Izpildītājs pieprasīs, lai jebkurš pakalpojumu sniedzējs, kurš EY uzdevumā apstrādā Personas datus, ievērotu šādas prasības.
29. Pasūtītājs apliecina, ka tam ir tiesības sniegt Izpildītājam Personas datus pakalpojuma sniegšanai un ka Izpildītājam sniegtie Personas dati ir apstrādāti saskaņā ar piemērojamo likumu prasībām.

Force Majeure

30. Ne Pasūtītājs, ne Izpildītājs nav atbildīgi par šī Līguma nosacījumu pārkāpšanu (izņemot maksājumu saistības), ko izraisījuši apstākļi, kas atrodas ārpus pušu kontroles.

Līguma termiņš un izbeigšana

31. Pakalpojuma izpildes termiņš – 2016. gada 1. septembris.

32. Ja Izpildītājs kavē pakalpojuma izpildes termiņu, Pasūtītājs aprēķina soda nauda 0,1% apmērā no Līguma summas par katru nokavēto dienu, sākot no 2016.gada 1.septembra, bet kopsummā ne vairāk par 10 % no Līguma summas.
33. Līgums beidzas pēc pakalpojuma izpildes. Ikviens puse var izbeigt vai pārtraukt Līgumu, rakstiski paziņojot par to otrai pusei 30 dienas iepriekš.
34. Izpildītāja Līgumā noteiktās konfidencialitātes saistības ir spēkā desmit gadus pēc Līguma izbeigšanas. Pārējie šī Līguma nosacījumi attiecībā uz EY tiesībām un pienākumiem pēc tā izbeigšanas paliek spēkā uz visiem laikiem, izņemot gadījumus, kad likumā skaidri noteikts attiecīgo nosacījumu darbības laiks.

Piemērojamie likumi un domstarpību risināšana

35. Šim Līgumam un jebkuriem no šī Līguma izrietošiem ārpuslīgumiskiem jautājumiem vai saistībām piemērojami Latvijas Republikas likumi, un tas sagatavots saskaņā ar tiem.
36. Jebkādas domstarpības saistībā ar šo Līgumu vai pakalpojumu risināmas tikai un vienīgi Latvijas Republikas tiesā, kuras lēmumam katrs no mums apņemas pakļauties.

Dažādi

37. Šis Līgums ir pilna apjoma vienošanās par tajā minēto pakalpojumu un citiem jautājumiem, un tas aizstāj visas iepriekšējās vienošanās, saprašanos un apliecinājumus saistībā ar pakalpojumu un citiem jautājumiem, t.sk. jebkādas iepriekš noslēgtus līgumus par konfidencialitātes ievērošanu.
38. Katra puse apliecina, ka persona, kas paraksta šo Līgumu, ir pilnvarota to darīt un nodrošināt, ka šī Līguma nosacījumi ir saistoši abām pusēm.
39. Pasūtītājs piekrīt, ka Izpildītājs un citi EY Uzņēmumi, ievērojot profesionālās saistības, var sniegt pakalpojumus arī citiem klientiem, tajā skaitā Pasūtītāja konkurentiem.
40. Neviena puse nedrīkst cedēt jebkādas pušu tiesības, saistības vai prasības, kas izriet no šī Līguma.
41. Ja kāds no šī Līguma nosacījumiem (pilnībā vai daļēji) tiek atzīts par nelikumīgu, spēkā neesošu vai kāda cita iemesla dēļ neīstenojams, pārējie nosacījumi paliek spēkā pilnā apmērā.



42. Neviens puse nedrīkst izmantot otra vārdu, logo vai preču zīmes vai atsaukties uz tiem bez otras puses iepriekšējas rakstiskas atļaujas.
43. 16.-19. punktā un 21. punktā minētie ierobežojumi, kā arī 22., 27., 29. un 39. punkta nosacījumi izmantojami citu EY Uzņēmumu un visu EY Personu labā, kurām ir tiesības tos izmantot.

SIA „Ernst & Young Baltic”

Muitas iela 1a, Rīga
LV-1010, Latvija

Uzņēmuma reģistrācijas numurs: 40003593454
PVN maksātāja reģistrācijas numurs: LV40003593454
Bankas konta Nr.: LV73HABA0551002716061
Banka: Swedbank AS
Bankas kods: HABALV22

Ilona Butāne
Valdes locekle

Parakstīšanas datums

VAS “Ceļu satiksmes drošības direkcija” (CSDD)

Sergeja Eizenšteina iela 6, Rīga,
LV-1079, Latvija

Uzņēmuma reģistrācijas numurs: 40003345734
PVN maksātāja reģistrācijas numurs: LV40003345734
Bankas konta Nr. LV75PARX0000118181018
Banka: AS „Citadele banka”
Bankas kods: PARXLV22

Andris Lukstiņš
Valdes priekšsēdētājs

Parakstīšanas datums